

PART II

I

FINAL ACT OF THE DIPLOMATIC CONFERENCE OF GENEVA
1949

FINAL ACT

OF THE

DIPLOMATIC CONFERENCE

CONVENED FOR THE REVISION

OF THE

GENEVA CONVENTION OF JULY 27th, 1929,
FOR THE RELIEF OF THE WOUNDED AND SICK
IN ARMIES IN THE FIELD

OF THE

XTH HAGUE CONVENTION OF OCTOBER 18th, 1907,
FOR THE ADAPTATION TO MARITIME WARFARE
OF THE PRINCIPLES OF THE GENEVA CONVENTION OF JULY 6th, 1906,

OF THE

CONVENTION CONCLUDED AT GENEVA ON JULY 27th, 1929,
RELATIVE TO THE TREATMENT OF PRISONERS OF WAR

AND FOR THE ESTABLISHMENT

OF A

CONVENTION FOR THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS
IN TIME OF WAR

I

The Conference convened by the Swiss Federal Council for the purpose of revising
the Geneva Convention of July 27th, 1929, for the Relief of the Wounded and Sick in Armies
in the Field,
the Xth Hague Convention of October 18th, 1907, for the Adaptation to Maritime Warfare
of the Principles of the Geneva Convention of July 6th, 1906,
the Geneva Convention of July 27th, 1929, relative to the Treatment of Prisoners of War,
and

to establish

a Convention for the Protection of Civilian Persons in Time of War,

deliberated from April 21st to August 12th, 1949, at Geneva, on the basis of the four Draft
Conventions examined and approved by the XVIIth International Red Cross Conference
held at Stockholm.

The Conference established the texts of the following Conventions:

- I. GENEVA CONVENTION FOR THE AMELIORATION OF THE CONDITION OF THE WOUNDED
AND SICK IN ARMED FORCES IN THE FIELD.
- II. GENEVA CONVENTION FOR THE AMELIORATION OF THE CONDITION OF WOUNDED,
SICK AND SHIPWRECKED MEMBERS OF ARMED FORCES AT SEA.
- III. GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE TREATMENT OF PRISONERS OF WAR.
- IV. GENEVA CONVENTION RELATIVE TO THE PROTECTION OF CIVILIAN PERSONS IN TIME
OF WAR.

These Conventions, the text of which has been established in the English and French
languages, are attached to the present Act. The official translation of the same Conventions
into Russian and Spanish will be made through the good offices of the Swiss Federal Council.

The Conference further adopted 11 resolutions which are also attached to the present Act:

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, duly authorized by their respective Governments,
have signed this present Final Act.

DONE at Geneva This Twelfth day of August, 1949, in the English and French languages.
The original and the documents accompanying it shall to be deposited in the Archives of the
Swiss Confederation.

For AFGHANISTAN

M. Osman AMIRI

N. BAMMATE

Mohammed Ali CHERZAD

For the PEOPLE'S REPUBLIC OF ALBANIA

Halim BUDO

For ARGENTINA

B. LLAMBI

Guillermo A. SPERONI

For AUSTRALIA

W. R. HODGSON

For AUSTRIA

Dr. Rud. BLUEHDORN

For BELGIUM

Maurice BOURQUIN
H. ADAM

M. MINEUR
R. DU MOULIN

For the BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC

Полписываю с оговоркой приложенной
к нему ¹
И. КУЦЕЙНИКОВ

For the REPUBLIC OF THE UNION OF BURMA

Tun Hla OUNG

For BRAZIL

João PINTO DA SILVA

For the BULGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC

K. B. SVETLOV

For CANADA

Emile VAILLANCOURT

Max H. WERSHOF

For CHILE

F. CISTERNAS ORTIZ

Ramon RODRIGUEZ

For CHINA

WU NAN-JU

For COLOMBIA

Rafael ROCHA SCHLOSS

For COSTA RICA

M. BOURLA

For CUBA

J. DE LA LUZ LEÓN

¹ See text of declaration on page 201.

For DENMARK

Georg COHN Paul IPSEN BAGGE

For EGYPT

A. K. SAFWAT M. S. GUENENA

For ECUADOR

Alex. GASTELÚ

For SPAIN

Luis CALDERÓN Le MARQUIS DE VILLALOBAR

For the UNITED STATES OF AMERICA

Leland HARRISON Raymund J. YINGLING

For ETHIOPIA

Gachaou ZELLEKE

For FINLAND

V. AHOKAS

For FRANCE

Albert LAMARLE Dr. Pierre PUYO G. CAHEN-SALVADOR

For GREECE

R. Ax. AGATHOCLES

For GUATEMALA

A. DUPONT-WILLEMEN

For the HUNGARIAN PEOPLES REPUBLIC

Dr. G. HARASZTI KARA Anna

For INDIA

B. M. RAO Colonel P. N. HAKSAR R. A. NARAYANAN

For IRAN

Abdol Hossein MEYKADEH

For the REPUBLIC OF IRELAND

Michael RYNNE George P. HODNETT William M. CASHMAN

For ISRAEL	Maurice FISCHER	ZVI LOKER	
For ITALY	Giacinto AURITI Ettore BAISTROCCHI	Mario PERUZZI Adolfo MARESCA	
For the LEBANON	MIKAOUÏ		
For LIECHTENSTEIN	Comte F. WILCZEK		
For LUXEMBURG	J. STURM		
For MEXICO	Pedro DE ALBA	T. SÁNCHEZ-HERNANDEZ	J. OROZCO
For the PRINCIPALITY OF MONACO	M. LOZÉ		
For NICARAGUA	LIFSCHITZ		
For NORWAY	Rolf ANDERSEN		
For NEW ZEALAND	R. QUENTIN-BAXTER		
For PAKISTAN	S. M. A. FARUKI, M.G.	A. H. SHAIKH	
For the NETHERLANDS	J. BOSCH DE ROSENTHAL		
For PERU	Gonzalo PIZARRO		
For POLAND	Stanislaw KALINA		
For PORTUGAL	General Luiz Pinto LELLO		
For the RUMANIAN PEOPLE'S REPUBLIC	E. LUCA	Dr. V. DIMITRIU	Octavian FENEȘAN

For the UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Robert CRAIGIE

W. H. GARDNER

For the HOLY SEE

Paul BERTOLI

Charles COMTE

For SWEDEN

Staffan SÖDERBLOM

For SWITZERLAND

Max PETITPIERRE

Plinio BOLLA

Colonel div. DU PASQUIER

Ph. ZUTTER

H. MEULI

For SYRIA

Omar El DJABRI

A. GENNAOUI

For CZECHOSLOVAKIA

Dr. P. WINKLER

For THAILAND

L. D. BHAKDI

For TURKEY

Rana TARHAN

Nedim ABUT

H. MAYATEPEK

For the UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC

Подписываю с оговоркой приложенной

к нему ¹

Н. БАРАН

For the UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

With the reservations attached thereto ²

Н. СЛАВИН

П. МОРОЗОВ

For URUGUAY

Conseiller Colonel Hector J. BLANCO

For VENEZUELA

A. POSSE DE RIVAS

For the FEDERAL PEOPLE'S REPUBLIC OF YUGOSLAVIA

Consul PLEIC Ratko

¹ See text of declaration on page 201.

² See text of declaration on page 201.

DECLARATION BY THE DELEGATION
OF THE BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC
WHEN SIGNING THE *FINAL ACT* OF THE DIPLOMATIC CONFERENCE

“ The Delegation of the Byelorussian Soviet Socialist Republic regrets the fact that the resolution submitted by the Delegation of the Union of Soviet Socialist Republics, condemning the use of methods of mass extermination was rejected by the Conference. The adoption of this resolution, which was in the interests of all freedom-loving nations of the world, would have helped to render as effective as possible the protection of war victims against the most disastrous consequences of war.”

DECLARATION BY THE DELEGATION
OF THE UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC
WHEN SIGNING THE *FINAL ACT* OF THE DIPLOMATIC CONFERENCE

“ The Delegation of the Ukrainian Soviet Socialist Republic regrets the fact that the resolution submitted by the Delegation of the Union of Soviet Socialist Republics, condemning the use of methods of mass extermination was rejected by the Conference. The adoption of this resolution, which was in the interests of all freedom-loving nations of the world, would have helped to render as effective as possible the protection of war victims against the most disastrous consequences of war.”

DECLARATION BY THE DELEGATION
OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
WHEN SIGNING THE *FINAL ACT* OF THE DIPLOMATIC CONFERENCE

“ On signing the Final Act of the Diplomatic Conference, the Delegation of the Union of Soviet Socialist Republics makes the following reservations:

1. The Soviet Delegation regrets the fact that the resolution which it submitted, condemning the use of methods of mass extermination was rejected by the Conference. The adoption of this resolution, which was in the interests of all freedom-loving nations of the world, would have considerably enhanced the role and influence of this Conference and would have helped to render as effective as possible the protection of war victims against the most disastrous consequences of war.
2. As regards the adoption by the Conference of a resolution recommending that consideration be given to the advisability of setting up an international body to replace the Protecting Power, the Soviet Delegation sees no need to consider this question or to create such a body, since the problem of the Protecting Powers has been satisfactorily solved by the Conventions established at the present Conference.”

